



## Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 06.02.2020

преработен 12.07.2018 (BG) версия 1.1

### Pneuma-Lube-Spray

## ! РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование Pneuma-Lube-Spray  
Code-Nr. 112600

### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение  
Технически аерозоли

### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster  
Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0, Факс : +49(0)251 / 9322 - 244  
E-Mail : msds@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

отдел за получаване на информация ProduktSicherheit / Product-Safety-Department  
Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0  
Факс : +49(0)251 / 9322 - 244  
Електронна поща (e-mail) (компетентно лице):  
msds@weicon.de

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ - България (24h):  
Tel: ++44 1235 239670 (български, английски)  
ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ ПРИ  
ТРАНСПОРТИРАНЕ - България (24h): Tel: ++44 1235  
239670 (български, английски)

### Производител

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):  
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Класове опасности и категории опасности	Указания за опасностите	Процедура по класифициране
Aerosol 1	H222, H229	
STOT SE 3	H336	

#### Указания за опасностите

H222	Изключително запалим аерозол.
H229	Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.

## 2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008



GHS02



GHS07

### Сигнална дума

Опасно

### Указания за опасностите

H222	Изключително запалим аерозол.
H229	Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.

### Инструкции за безопасност

P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P211	Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
P251	Да не се пробива и изгаря дори след употреба.
P261	Избягвайте вдишване на изпарения/аерозоли.
P271	Да се използва само на открито или на добре проветривомясто.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P304 + P340	ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
P312	При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ.
P403 + P233	Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.
P405	Да се съхранява под ключ.
P410 + P412	Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50°C/ 122°F.
P501	Този материал и неговата опаковка да се третират по безопасен начин

### Характерни за опасността компоненти за етикетиране

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics, Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy

## 2.3. Други опасности

### допълнителна информация относно опасност за човека и околната среда

При обширна употреба могат да се образуват горящи / възпламеняващи се парни-въздушни смеси.

### Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките

### 3.1. Вещества

неприложим

### 3.2. Смеси

#### Описание

смес на активни вещества с изтласкващ газ

**опасни съставки**

CAS N	EO-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (EO) N 1272/2008
74-98-6	200-827-9	пропан	2,5 < 10	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
95-63-6	202-436-9	1,2,4-Триметилбензол	0,1 < 0,3	Flam. Liq. 3, H226 / Acute Tox. 4, H332 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H335 / Skin Irrit. 2, H315 / Aquatic Chronic 2, H411
106-97-8	203-448-7	бутан	10 < 25	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
64742-47-8	926-141-6	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	10 < 25	Asp. Tox. 1, H304
64742-48-9	919-857-5	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	10 < 25	Flam. Liq. 3, H226 / Asp. Tox. 1, H304 / STOT SE 3, H336 /
68608-26-4	271-781-5	Sodium Sulfonate	2,5 < 9	Eye Irrit. 2, H319

**REACH**

CAS N	Наименование	REACH-регистрационен номер
74-98-6	пропан	01-2119486944-21
95-63-6	1,2,4-Триметилбензол	01-2119472135-42
106-97-8	бутан	01-2119474691-32
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	01-2119456620-43
64742-48-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	01-2119463258-33
68608-26-4	Sodium Sulfonate	01-2119527859-22

**РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**

**4.1. Описание на мерките за първа помощ**

**обща информация**

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

**След вдишване**

Пострадалият да се изнесе на чист въздух и да се остави на спокойствие.

При наличие на оплаквания да се потърси лекарска помощ.

**След допир с кожата**

При допир с кожата да се измие с вода и сапун.

При дълготрайно дразнене на кожата да се потърси лекарска помощ.

**След контакт с очите**

Ако попадне в очите, те трябва добре да се изплакнат обилно с вода и да се потърси лекарска помощ.

**след поглъщане**

Да не се предизвиква повръщане.

Да се потърси лекарска помощ.

**4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Няма налична информация.

**4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Няма налична информация.

**РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**

**5.1. Пожарогасителни средства**

**подходящи пожарогасителни средства**

пяна, устойчива на алкохол

Пожарогасящ прах

Въглероден двуокис

Воден кондензат

---

#### Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

#### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасност от пропукване.

В случай на пожар е възможно да се образуват опасни газове.

#### 5.3. Съвети за пожарникарите

##### Специална защитна екипировка при борба с пожар

Огнегасителни, спасителни и разчистващи работи под действието на горими или швелови газове може да се извършват само със солиден противогаз.

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

#### Други указания

Изложените на опасност съдове да се охладят с фино разпръскана водна струя.

Остатъците от изгарянето и замърсената вода за гасене трябва да се отстранят в съответствие с местните административни разпоредби.

---

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

##### Не обучен за аварийни случаи персонал

Да се осигури достатъчна вентилация.

Да се използва индивидуално защитно облекло.

Източниците на възпламеняване да се държат настрана.

#### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

При замърсяване на водоеми или канализацията да се информират компетентните административни органи.

Не допускайте да попада в канализацията, повърхностната и подпочвената вода.

#### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на хигроскопичен материал (например пясък, кизелгур, киселинни неутрализатори, универсални попиващи материали, дървени стружки).

Събраният материал да се отстрани в установения ред.

#### 6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Извозване: вижте раздел 13

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

---

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

#### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

##### Указания за безопасна употреба

Аспирация на затворени помещения на височина на пода.

Да се осигури добра вентилация на помещението, при необходимост - аспирация на работното място.

##### Общи предпазни мерки

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Аерозолите да не се вдишват.

Es ausreichende Belüftung sorgen.

##### Санитарно-хигиенични мерки

По време на работа да не се яде, пие, пуши, смърка.

Пропитото защитно облекло веднага да се съблече.

Да се работи в добре проветрени помещения.

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

**Указания при риск от пожар или експлозия**

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

Да не се пръска срещу пламък или нажежени тела.

Съдът се намира под налягане.

Не отваряйте със сила или изгаряйте след употреба

С въздуха парите могат да образуват експлозивна смес.

Да се вземат мерки против електростатичния заряд.

Избягване на топлинното действие.

**7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости изисквания към складове и контейнери**

Да се съхранява плътно затворен в оригиналната опаковка.

Да се съблюдават ведомствените разпоредби за съхраняване на опаковки с газ под налягане.

**информация за съхранение в общи складови помещения**

Да не се съхранява заедно с фураж.

Да не се съхранява заедно с хранителни продукти.

**Допълнителна информация относно условията на съхранение**

Да се складира при температура от +5 до +25 °С.

Контейнерът да се съхранява плътно затворен, на хладно и добре проветриво място.

Да се пази от горещина и непосредствено слънчево облъчване.

Не се допуска температурата на съхранение да бъде по-висока от 50 °С.

**7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**

**Специфична употреба(и) - препоръка**

Вижте раздел 1.2

**! РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**

**8.1. Параметри на контрол**

**гранични стойности на работното място (91/322/ЕИО, 2000/39/ЕО, 2006/15/ЕО или 2009/161/ЕС)**

CAS N	Наименование	вид	[mg/m <sup>3</sup> ]	[ppm]	Забележка
95-63-6	1,2,4-Триметилбензол	8 часа	100	20	

**DNEL-/PNEC- стойности**

**DNEL работник**

CAS N	Работно вещество	стойност	вид	Забележка
64742-48-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	871 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
		208 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време дермален (системен)	

**DNEL Потребител**

CAS N	Работно вещество	стойност	вид	Забележка
64742-48-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	185 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
		125 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време дермален (системен)	
		125 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време орален (повторно)	

**допълнителна информация**

Да се съблюдават националните и местни законни разпоредби.

## 8.2. Контрол на експозицията

### Предпазни дихателни средства

При недостатъчна вентилация, да се използват подходящи средства за дихателна защита.

Кратковременно – филтрационен уред, филтър A/P2.

### Предпазване на ръцете

Препоръчва се, устойчивостта на химикали на по-горе споменатите защитни ръкавици за специални приложения да се уточни с производителя на ръкавици.

Данни за материала на ръкавиците [вид/тип, дебелина, време на пробив/продължителност на използване, устойчивост на мокрене]: нитрил, 0,4mm, 60 мин., 480 мин. Напр. "Camatril Profi" на фирма KCL e-mail: Vertrieb@kcl.de

Изпълнението на защитните ръкавици, устойчиви срещу химикали трябва да се избере в зависимост от концентрацията и количеството на опасните вещества специфични за работно място.

### Защита на очите

Плътнo прилепнали защитни очила

### Други предпазни мерки

защитно работно облекло

### Подходящи технически управляващи приспособления

Да се подсигури добро проветрение на помещението, при необходимост да се извършва аспирация на работното място.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

#### изглед

Аерозол

#### Боя

жълтеникав

#### миризма

характерен

#### Праг на миризмата

неопределен

### Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
<b>ниво на рН</b>	неопределен				
<b>Точка на кипене</b>	-44 °C				
<b>Точка на топене</b>	неприложим				
<b>Точка на възпламеняване</b>	неприложим				аерозол
<b>Скорост на изпарение</b>	неприложим				
<b>Запалимост (твърдо вещество)</b>	неприложим				
<b>Запалимост (газ)</b>	неприложим				
<b>Температура на запалване</b>	> 200 °C				
<b>Температура на самовъзпламеняване</b>					Няма самозапалване до точката на топене.

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
<b>Долна граница на взривоопасност</b>	0,5 Vol-%				
<b>Горна граница на взривоопасност</b>	10,9 Vol-%				
<b>Парно налягане</b>	2100 hPa	20 °C			
<b>Относителна плътност</b>	са. 0,75 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Плътност на парите</b>	неопределен				
<b>Водоразтворимост</b>					несмесим, съотв. слабо смесим
<b>Разтворимост / Други</b>	неопределен				
<b>коефициент на разпределение на n-октанол във вода (log P O/W)</b>	неприложим				
<b>Температура на разлагане</b>	неопределен				
<b>Вискозитет динамичен</b>	неопределен				
<b>Вискозитет кинематичен</b>	неопределен				
<b>Съдържание на разтворителя</b>	58,8 %				
<b>Съдържание на твърдо вещество</b>	0,9 %				
<b>Оксидиращи свойства</b>	Няма налична информация.				
<b>Експлозивни свойства</b>	Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуване на взривоопасни парни/въздушни смеси.				
<b>9.2. Друга информация</b>	Няма налична информация.				

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

Няма налична информация.

### 10.2. Химична стабилност

Няма налична информация.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Няма налична информация.

**10.4. Условия, които трябва да се избягват**

Да се съхранява далеч от топлинни източници.

Образуване на експлозивни газови смеси с въздуха.

**10.5. Несъвместими материали**

Няма налична информация.

**10.6. Опасни продукти на разлагане**

Въглероден окис и въглероден двуокис

**Термично разлагане**

Забележка Не се разлага при използване съобразно с предназначението.

**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**

**11.1. Информация за токсикологичните ефекти**

**Остра токсикоза/Дразнещ ефект / Сензибилизация**

	стойност/Оценка	видове	Метод	Забележка
<b>LD50 Остра орален</b>	> 5000 mg/kg	Плъх		CAS: 64742-48-9
<b>LD50 Остра дермален</b>	> 5000 mg/kg	Заек		CAS: 64742-48-9
<b>LC50 Остра, инхалативен</b>	> 100 mg/l ( )		Staub/Nebel	ATE
<b>Дразнещ ефект върху кожата</b>	незначително дразнещо действие – не е задължително да се маркира			
<b>Дразнещ ефект в окото</b>	незначително дразнещо действие – не е задължително да се маркира			
<b>Сензибилизация след допир с кожата</b>	Непредизвикващ повишена чувствителност			

**Субакутна токсикоза - Канцерогенност**

	стойност	видове	Метод	Оценка
<b>Мутагенност</b>				Няма експериментални данни за генотоксичност in vitro.
<b>Токсичност за репродукцията</b>				При експерименти с животни не са наблюдавани признаци на репродуктивно-токсичен ефект.
<b>Канцерогенност</b>				От продължителни опити няма данни за канцерогенно действие.



**Специфична токсичност за определени органи (еднократно излагане)**

Kann Schldfrigkeit und Benommenheit verursachen.

**Опасност при вдишване**

Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tldlich sein.

**опит от практиката**

Чест и продължителен контакт с кожата може да доведе до обезмасляване и изсъхване на кожата, и с което до оплаквания и възпаления на кожата (дерматит).

Пари могат да доведат до световъртеж, главоболие и умора.

Verursacht Schldfrigkeit und Benommenheit

**Общи забележки**

Продуктът да се използва с обичайната за химикали предпазливост.

Други опасни свойства не могат да се изключат.

Продуктът не е изпитан. Изводът е направен на базата на свойствата на отделните компоненти.

**РАЗДЕЛ 12: Екологична информация****12.1. Токсичност****Екотоксични ефекти**

	стойност	видове	Метод	Оценка
<b>Риба</b>	LL/EL/IL50 > 1000 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 64742-48-9
<b>Daphnie</b>	EL0 1000 mg/l (48 h)	Daphnia magna		CAS: 64742-48-9
<b>Водорасло</b>	NOELR 100 mg/l (72 h)	Pseudokirchneriella subcapitata		CAS: 64742-48-9

**12.2. Устойчивост и разградимост**

Няма налична информация.

**12.3. Биоакмулираща способност**

Продуктът не е изпитан. Биоусвояемостта не е вероятна поради консистенцията и незначителната разтворимост на продукта във вода.

**12.4. Преносимост в почвата**

Няма налична информация.

**12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB**

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

**12.6. Други неблагоприятни въздействия  
обща информация**

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

Продуктът не бива да попада в подпочвената или повърхностната вода.

Екотоксичното действие на продукта не е проверено. Посочените тук сведения базират върху литературни източници.

**РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците****13.1. Методи за третиране на отпадъци****Препоръка за продукта**

Да се отстрани при спазване на местните административни разпоредби.

**Препоръка за опаковката**

Да се изхвърля съгласно ведомствените разпоредби.

Негодните за почистване опаковки трябва да се отстранят аналогично на материала.

**обща информация**

За изхвърляне на отпадъците, съобразно с изискванията, флаконът да се изпръска изцяло.

Поставянето на кодове/наименования върху отпадъците да се извърши в съответствие с Наредбата за каталога на отпадъци, съобразно спецификата на даденото производство или процес.

**РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1</b> Номер по списъка на ООН	1950	1950	1950
<b>14.2.</b> Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	АЕРОЗОЛИ	AEROSOLS	Aerosols, flammable
<b>14.3.</b> Клас(ове) на опасност при транспортиране	2.1	2.1	2.1
<b>14.4.</b> Опаковъчна група	-	-	-
<b>14.5.</b> Опасности за околната среда	He	He	He

**14.6. Специални предпазни мерки за потребителите**

Няма налична информация.

**14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC неприложим**

**Сухопътен транспорт ADR/RID**

Етикет за опасност 2.1

код за ограничения за преминаване през тунел D

Класификационен код 5F

Транспортиране като "Ограничено количество", съгласно глава 3.4 ADR

**! РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**

**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

**Директива за летливите органични съединения (VOC)**

Съдържание на летливи органични съединения (VOC) 58,81 %

Показател VOC (летливи органични съединения) 411,9 g/L

**15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес**

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

## **! РАЗДЕЛ 16: Друга информация**

### **! Препоръчвано приложение и ограничения**

Да се спазват съществуващите национални и местни закони, валидни за химикалите.

Само за професионална употреба.

### **други забележки**

Националните специални разпоредби трябва да се прилагат от всеки потребител, на лична отговорност!

Данните се основават на съвременния ни опит и служат за описание на продукта относно предпазните мерки, които трябва да се вземат. Те не представляват гаранция за свойствата на описания продукт.

Моля, съблюдавайте допълнителната информация! -- Нашите информационни листи за безопасност са изготвени съгласно валидните директиви на ЕС, БЕЗ вземане под внимание на специфичните национални разпоредби при работа с опасни вещества и химикали.

Danish MAL Code 5-3

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 1.0

H220	Изключително запалим газ.
H226	Запалими течност и пари.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H332	Вреден при вдишване.
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.